

السيرة الذاتية



الاسم: عبد المنعم احمد زكي احمد على
الوظيفة الحالية: أستاذ دكتور بقسم الحضارة واللغات الأوربية
القديمة - كلية الآداب - جامعة عين شمس

- مدير وحدة الحاسب الآلي - كلية الآداب - جامعة عين شمس. منذ ٢٥ أغسطس ٢٠١٣ حتى ٢٠٢٣/١٢/١٥.
- مدير وحدة القبول والتسجيل لنظام الساعات المعتمدة ٢٠١٧-٢٠٢١

التخصص العام: الحضارة واللغات الأوربية القديمة

التخصص الدقيق: اللغويات اليونانية

البريد الإلكتروني:

ORCID: 0000-0003-1807-7316

Web of Science Researcher
ID: HFZ-9873-2022

<https://www.researchgate.net/profile/Abdelmonem-Zaki>

Abdelmoneam.ahmed@art.asu.edu.eg
monemzaki@gmail.com

تليفون: ٠١٠٢٤٣٣٣٤٨٩

تاريخ الميلاد: ١٩٧٥/١١/٣

الحالة الاجتماعية: متزوج

الجنسية: مصري.

المؤهلات العلمية

- درجة الدكتوراه في الآداب - بتقدير مرتبة الشرف الأولى، عن موضوع "معالجة حاسوبية ودراسة معجمية لمعجم بظلموس عن الفروق اللغوية" - قسم الحضارة الأوربية القديمة - كلية الآداب جامعة عين شمس، ٢٠١٢.
- درجة الماجستير في الآداب - بتقدير امتياز - عن موضوع "صيغة التمني في اللغة اليونانية وتساؤل استخدامها في العصر الهلنستي" قسم الحضارة الأوربية القديمة - كلية الآداب جامعة عين شمس، ٢٠٠٧.
- شهادة إتمام دراسة اللغة اليونانية الحديثة، جامعة أثينا، اليونان ٢٠٠٢
- تمهيدي ماجستير - كلية الآداب - جامعة عين شمس ١٩٩٩.

- ليسانس آداب - بتقدير جيد جدا - قسم الحضارة الأوربية القديمة - كلية الآداب - جامعة عين شمس ١٩٩٨.

التدرج الأكاديمي:

- أستاذ دكتور بقسم الحضارة واللغات الأوربية القديمة- كلية الآداب -جامعة عين شمس. منذ ٢٩/٥/٢٠٢٣.
- أستاذ مساعد بقسم الحضارة الأوربية القديمة - كلية الآداب -جامعة عين شمس. منذ ٣٠/٤/٢٠١٨.
- مدرس بقسم الحضارة الأوربية القديمة - كلية الآداب -جامعة عين شمس. ٢٥/٦/٢٠١٢ وحتى ٢٩/٤/٢٠١٨.
- مدرس مساعد بقسم الحضارة الأوربية القديمة - كلية الآداب -جامعة عين شمس. ٢٥/٣/٢٠٠٧ وحتى ٥/٦/٢٠١٢.
- معيد بقسم الحضارة الأوربية - كلية الآداب -جامعة عين شمس. ٨/١٢/١٩٩٨ وحتى ٣/٣/٢٠٠٧

المناصب الإدارية:

- مدير وحدة الحاسب الآلي - كلية الآداب-جامعة عين شمس. منذ ٢٥ أغسطس ٢٠١٣ حتى ١٥١/١٢/٢٠٢٣.
- مدير وحدة "القبول والتسجيل لبرنامج الساعات المعتمدة" كلية الآداب، جامعة عين شمس منذ ٣/٧/٢٠١٧ حتى ١/٤/٢٠٢١
- مدير لجنة الدعم الفني والتقني لبرنامج حاسبات الخاص بشئون الطلاب.
- منسق الاتفاقيات الدولية بمكتب التعاون الدولي-كلية الآداب-جامعة عين شمس منذ ٢٧/١/٢٠١٨ حتى ٢٦/١/٢٠٢٠.

المشاركة الإدارية:

- عضو مجلس الكلية، كلية الآداب-جامعة عين شمس ، العام الجامعي ٢٠٢٢/٢٠٢٣
- عضو لجنة "أخلاقيات البحث العلمي" كلية الألسن-جامعة عين شمس. العام الجامعي ٢٠١٩/٢٠٢٠ ، ٢٠٢٠/٢٠٢١ ، ٢٠٢١/٢٠٢٢.
- عضو مجلس إدارة مركز الدراسات والاستشارات والتدريب، قطاع شئون خدمة المجتمع والبيئة كلية الآداب - جامعة عين شمس. منذ أغسطس ٢٠١٣ حتى ١٥/١٢/٢٠٢٣.

- عضو لجنة شئون التعليم والطلاب، قطاع شئون التعليم والطلاب، كلية الآداب، جامعة عين شمس ، العام الجامعي ٢٠١٧/٢٠١٨، ٢٠١٨/٢٠١٩، ٢٠١٩/٢٠٢٠، ٢٠٢٠/٢٠٢١، ٢٠٢١/٢٠٢٢
- رئيس معيار الموارد المالية والإدارية، وحدة ضمان الجودة والاعتماد، كلية الآداب جامعة عين شمس. العام الجامعي ٢٠١٤/٢٠١٥، ٢٠١٥/٢٠١٦. (وقد حصلت الكلية على الاعتماد ككلية معتمدة ٢٠١٦ من الهيئة القومية لضمان الاعتماد والجودة- وزارة التعليم العالي -جمهورية مصر العربية).
- عضو لجنة شئون المجتمع والبيئة، كلية الآداب، جامعة عين شمس العام الجامعي ٢٠١٣-٢٠١٤، ٢٠٢٢/٢٠٢٣.
- عضو لجنة فحص رسائل الماجستير والدكتوراه- قطاع الدراسات العليا، كلية الآداب، جامعة عين شمس، العام الجامعي ٢٠١٤-٢٠١٥، والعام الجامعي ٢٠١٥/٢٠١٦
- عضو لجنة "فحص البرنامج الإلكتروني لنظام الساعات المعتمدة": شارك في إعداد وتطوير بيئة عمل برنامج إنماء لنظام الساعات المعتمدة، قطاع شئون التعليم والطلاب العام الجامعي ٢٠١٥/٢٠١٦.

مهارات الحاسب الآلي

- حاصل على شهادة إجازة نظم قواعد البيانات - ORACLE - ٢٠١٠ معهد النظم والمعلومات - وزارة الدفاع، مصر.
- إجازة برامج ميكروسوفت أوفيس. (حاصل على شهادة ICTP & Information Communication Technology Project . مركز الحاسب العلمي - كلية الحاسبات والمعلومات-جامعة عين شمس ٢٠٠٧.
- حاصل على الرخصة الدولية في قيادة الحاسوب (ICDL) مايو ، ٢٠٠٨ ، اليونسكو من خلال مركز الحاسب العلمي - كلية حاسبات ومعلومات-جامعة عين شمس .
- حاصل شهادة إجازة الجرافيك- برنامج ادوب فوتوشوب، (حاصل على شهادة ICTP Information & Communication Technology Project . مركز الحاسب العلمي - كلية الحاسبات والمعلومات-جامعة عين شمس ٢٠١٤.

التميز الإداري

- حاصل على شهادة تقدير من قطاع شئون المجتمع والبيئة، على الأداء الإداري المميز الذي كان له أكبر الأثر في حصول الكلية على المركز الثاني على مستوى الجامعة في مسابقة أفضل كلية في مجال خدمة المجتمع والبيئة ٢٠١٥/٢٠١٦
- حاصل على شهادة "التميز المؤسسي كأحد مكنات التطوير الجامعي" من الأوربية للتميز المستدام والاستشارات الإدارية" ديسمبر ٢٠١٥.

تنظيم مؤتمرات:

- عضو اللجنة التحضيرية للمؤتمر الدولي الأول "تغير أنساق القيم الاجتماعية وتحولات الشخصية العربية"-قطاع الدراسات العليا والبحوث كلية الآداب، جامعة عين شمس. في الفترة من ٢١ إلى ٢٢ إبريل ٢٠١٥.

مراجعة لوائح:

- مراجعة اللائحة الجديدة للساعات المعتمدة قسم الحضارة واللغات الأوربية القديمة كلية الآداب جامعة عين شمس ٢٠٢١
- مراجعة اللائحة الداخلية لبرامج الدرجة الجامعية الأولى بنظام الساعات المعتمدة -كلية التربية- جامعة عين شمس ٢٠٢٠

الدورات التدريبية:

- حضور البرنامج التدريبي *استيفاء معيار الموارد المالية والتسهيلات المادية الداعمة في نظام الاعتماد البرامجي المنعقد بتاريخ ٦-٧/٧/٢٠٢١* "مركز ضمان الجودة والاعتماد - جامعة عين شمس.
- حضور البرنامج التدريبي بعنوان:
"Selecting Journals for Publishing using Scopus: CS Quartiles & more"
بتاريخ ٢٧/١/٢٠٢١، بنك المعرفة المصري.
- حضور ورشة عمل بعنوان "الاختبارات الإلكترونية من داخل الايميل الجامعي" قطاع الدراسات العليا والبحوث-جامعة عين شمس ٢١ إبريل ٢٠٢٠.
- حضور البرامج التدريبية -بنظام التعلم عن بعد-الممول من برنامج Erasmus Plus "A European Research Program to Modernize Education in the Digital Age (ANGE) بالتعاون مع مركز التدريب والتطوير -جامعة عين شمس، كما يلي:

٢٠٢٠/٥/٢٠-١٣

-*Usages créatifs du numérique dans un contexte d'école à la maison.*

-*L'utilisation des outils numériques dans les pays européens.*

٢٠٢٠/٥/٦-٥

-*Profs-Chercheurs: réponse collective face aux défis de l'éducation.*

-*Les classes inversées, phénomène précurseur et prototype de "l'école" à l'ère numérique.*

٢٠٢٠/٥/٢٢-٢٠ بعنوان:

-*Quelle école pour domaine?*

-*L'école comme lieu du changement et le leadership?*

- التعلم الإلكتروني باستخدام Blended Learning Moodle مركز التدريب والتطوير -جامعة عين شمس في الفترة ٢-٣/٣/٢٠٢٠.
- دورة المراجعة الخارجية لكليات ومعاهد التعليم العالي، الهيئة القومية لضمان جودة التعليم والاعتماد، مصر ٢٠١٦.
- الإرشاد الأكاديمي والدعم الطلابي، المركز الدولي لتنمية قدرات أعضاء هيئة التدريس والقيادات، جامعة الفيوم ٢٠١٥
- الإدارة الجامعية، المركز الدولي لتنمية قدرات أعضاء هيئة التدريس والقيادات، جامعة الفيوم ٢٠١٥
- أخلاقيات وآداب المهنة، المركز الدولي لتنمية قدرات أعضاء هيئة التدريس والقيادات، جامعة الفيوم ٢٠١٥
- إدارة الفريق البحثي، المركز الدولي لتنمية قدرات أعضاء هيئة التدريس والقيادات، جامعة الفيوم ٢٠١٥

العضويات:

- عضو مجلس إدارة الجمعية المصرية لهندسة اللغة. كلية الهندسة-جامعة عين شمس.
- عضو الجمعية المصرية للدراسات اليونانية والرومانية.
- عضو الجمعية العلمية لعلماء البردي المصريين.

الأبحاث العلمية:

- الضمائر غير المحددة "τις, τι" والاستفهامية "τίς, τί" في مسرحية "السحب" لأريستوفانيس وثراسيقولوس ستافرو: دراسة وظيفية، مجلة أوراق كلاسيكية، العدد ٢٠، كلية الآداب، جامعة القاهرة ٢٠٢٣. DOI: .

DOI: <https://doi.org/10.21608/acl.2023.328999>

- الوظيفة الدلالية للمبنى للوسط *Middle Voice* في مسرحية "بروميثيوس مقيداً" لأيسخولوس وإيوانيس غريبارس: دراسة تطبيقية، مجلة أوراق كلاسيكية، العدد ١٩، الجزء الثاني، كلية الآداب، جامعة القاهرة يناير ٢٠٢٢

DOI: [10.21608/ACL.2022.274436](https://doi.org/10.21608/ACL.2022.274436)

- تحديات استخدام تطبيقات النكاء الاصطناعي في تعليم اللغات الأجنبية: اللغة اليونانية الحديثة أنموذجاً (دراسة تطبيقية)، مجلة الجمعية المصرية لهندسة اللغة، العدد التاسع الجزء الثاني سبتمبر ٢٠٢٢.

DOI: [10.21608/EJLE.2022.156131.1033](https://doi.org/10.21608/EJLE.2022.156131.1033)

- دلالة هيئة الفعل في بنية الخطاب المسرحي: دراسة تطبيقية من خلال مسرحية هيبوليتوس ليوربيديس، مجلة أوراق كلاسيكية، العدد ١٩، الجزء الأول، كلية الآداب، جامعة القاهرة يناير ٢٠٢٢

DOI: [10.21608/ACL.2022.274429](https://doi.org/10.21608/ACL.2022.274429)

- الوظيفة الدلالية للتعجب في تراجيديا سوفوكليس: من خلال علم اللغة النفسي، مجلة أوراق كلاسيكية، العدد ١٨، الجزء الأول، كلية الآداب، جامعة القاهرة ٢٠٢١

DOI: [10.21608/ACL.2021.212937](https://doi.org/10.21608/ACL.2021.212937)

- أدوات التوكيد في إلياذة هوميروس: دراسة تطبيقية، مجلة أوراق كلاسيكية، كلية الآداب، جامعة القاهرة، العدد، ١٦، ديسمبر ٢٠١٩.

DOI: [10.21608/acl.2019.89983](https://doi.org/10.21608/acl.2019.89983)

- المؤشرات اللغوية للخطاب الحجاجي في الإلياذة: اجتماع جيش اليونان (الكتاب الأول ٣٠٥-٥٣) أنموذجاً. مجلة أوراق كلاسيكية، كلية الآداب، جامعة القاهرة، ديسمبر ٢٠١٧.

DOI: [10.21608/acl.2017.89567](https://doi.org/10.21608/acl.2017.89567)

- Abdelmonem Aly, "Problems of Digital Translation from Ancient Greek Texts to Arabic Language: An applied study of Digital Corpus for Graeco-Arabic Studies", "Global Philology Open Conference 20-23 February 2017" Leipzig University, Germany February 2017,

<http://www.dh.uni-leipzig.de/wo/events/global-philology-open-conference/aly-problems-of-digital-translation-from-ancient-greek-texts-to-arabic-language/>

- **التصغير في كومبيديات ارستوفانيس: دراسة صرفية-دلالية،** مجلة أوراق كلاسيكية، كلية الآداب جامعة القاهرة، ٢٠١٧ DOI: [10.21608/acl.2017.89524](https://doi.org/10.21608/acl.2017.89524)
- **Abdelmonem Aly, "Statistics in the Greek Linguistic Studies: A Computational Approach",** Greek and Latin in an Age of Open Data Conference 1-4/December 2014, Leipzig University, Germany 2014. DOI: [10.21608/EJLE.2015.60190](https://doi.org/10.21608/EJLE.2015.60190)

<http://www.dh.uni-leipzig.de/wo/workshop-december-2014/greek-and-latin-in-an-age-of-open-data-schedule/abdelmonem-aly-statistics-in-the-greek/>

Abdelmonem Aly, *Problems Of Statistics In The Greek Linguistic Studies: A Computational Approach*, The Egyptian Journal of Language Engineering, Sep.2015, Vol.2m No.,2.

DOI: [10.21608/EJLE.2015.60190](https://doi.org/10.21608/EJLE.2015.60190)

https://ejle.journals.ekb.eg/article_60190_493cfa384953801ceeb10b9cced002ac.pdf

- **"برامج التصريف الآلي في اللغة اليونانية القديمة: دراسة وتقييم ونموذج للتطبيق"** المؤتمر الدولي الرابع "الفكر في مصر عبر العصور ٢٩-٣١ مارس ٢٠١٣" مركز الدراسات البردية والنقوش، جامعة عين شمس، ٢٠١٣. مجلة مركز الدراسات البردية، الجزء الثالث.

المؤتمرات والملتقيات وورش العمل:

- المشاركة والحضور في المؤتمر الدولي ١٤-١٥/٣/٢٠٢٢ بعنوان ISID 2022, 2nd International Symposium on Intelligence Design, The University of Tokyo
بيحث بعنوان *Challenges of Using Artificial Intelligence in Teaching Foreign Languages: An Applied Study to teach Modern Greek Language to the Arab Students.*
- المشاركة في المؤتمر الدولي بعنوان *"The Future of Internationalization of Higher Education: Perspectives on reopening strategies at universities around the world"* organized by the International Association of Universities and held on 7 July 2020, Paris.
- حضور المؤتمر العلمي السنوي الثامن لجامعة عين شمس بعنوان "الإبداع. الابتكار.. الصناعة" جامعة عين شمس ١-٣ ابريل ٢٠١٩
- حضور ورشة العمل الدولية بعنوان "اليونانية واللاتينية في عصر المعلومات المفتوحة" "Greek and Latin in an Age of Open Data", Leipzig University, Germany 2014 بجامعة لايبزج، ألمانيا في الفترة من ١-٤/١٢/٢٠١٤ .
- حضور ورشة العمل الدولية "تعليم المعلمين" بجامعة لايبزج ألمانيا بمشاركة جامعة تافتس، الولايات المتحدة الأمريكية، في الفترة من ١٨-٢٢/٤/٢٠١٦
- "Perseids Project Teach the Teachers Workshop" Leipzig University (Germany) and Tufts University (USA) Workshop 2016"

- حضور "الملتقى الأول للترجمة ودورها في تعزيز التواصل الثقافي"، جامعة نايف العربية للعلوم الأمنية، بالتعاون مع جائزة خادم الحرمين الشريفين عبدالله بن عبدالعزيز العالمية للترجمة في مدينة الرياض خلال الفترة ٢١-٢٣/٤/٢٠١٥.
- حضور مؤتمر "الفكر في مصر عبر العصور" خلال الفترة من ٢/٤/٢٠١٣ إلى ٤/٤/٢٠١٣.
- حضور المؤتمر الدولي الخامس "الكلمة والصورة في الحضارة القديمة" خلال الفترة من ٢٩ إلى ٣١ مارس ٢٠١٤. مركز الدراسات البردية والنقوش، جامعة عين شمس.
- حضور المؤتمر الدولي السادس "الموروثات القديمة بين الشفاهية والكتابية والتجسيد" مارس ٢٠١٥. مركز الدراسات البردية والنقوش، جامعة عين شمس.
- حضور المؤتمر "الخامس عشر لهندسة اللغة"، كلية الهندسة جامعة عين شمس، خلال ٨-٩/١٢/٢٠١٥.
- حضور المؤتمر "السادس عشر لهندسة اللغة"، كلية الهندسة جامعة عين شمس، خلال ٧-٨/١٢/٢٠١٦.

الأنشطة الطلابية:

- رائد أسرة "طلاب من أجل مصر"، كلية الآداب، جامعة عين شمس. ٢٢/٢٠٢٣.
- عضو اللجنة العليا للإشراف على انتخابات الاتحادات الطلابية، كلية الآداب، جامعة عين شمس ٢٠٢٠/٢٠٢١.
- الإشراف على تحكيم المبادرات المجتمعية "فرق-فردى"- إدارة رعاية الشباب-جامعة عين شمس العام الجامعي ٢٠١٩/٢٠٢٠.
- الإشراف على مسابقة اختيار الطالب المثالي -رعاية الشباب-كلية الآداب-جامعة عين شمس العام الجامعي ٢٠١٩/٢٠٢٠.
- الإشراف على مسابقة دوري المعلومات -رعاية الشباب-كلية الآداب-جامعة عين شمس العام الجامعي ٢٠١٩/٢٠٢٠.
- مستشار لجنة الجوائز برعاية الشباب-كلية الآداب-جامعة عين شمس العام الجامعي ٢٠١٥/٢٠١٦.
- رائد أسرة "ممكّن" العام الجامعي ٢٠١٣/٢٠١٤.

الندوات والدورات وورش العمل

- إعداد وتدريب الطلاب في دورة تدريبية مكثفة عن "مهارات العرض الفعال"، أسرة من أجل مصر المركزية ٢٠٢٢، جامعة عين شمس
- إعداد وتدريب الطلاب في دورة تدريبية مكثفة عن "أمن المعلومات"، أسرة من أجل مصر المركزية ٢٠٢٢، جامعة عين شمس
- عقد دورة تدريبية تنشيطية لتنمية المهارات التكنولوجية لموظفي كلية الآداب جامعة عين شمس. ٢٠١٨.
- إعداد ورشة عمل بعنوان "مهارات العرض الفعال *Effective Presentation Skills*" مركز الدراسات والاستشارات والتدريب، كلية الآداب- جامعة عين شمس، ٤ يناير ٢٠٢١
- إلقاء ندوة بعنوان "الإنسانيات الرقمية: نحو قراءة جديدة للفكر والتراث اليوناني العربي"، كلية الآداب، جامعة عين شمس ٢٠١٦.
- إلقاء ندوة بعنوان "استخدام علم الإحصاء في الدراسات اللغوية اليونانية القديمة" كلية الآداب، جامعة القاهرة ٢٠١٥.
- إلقاء ندوة بعنوان "مقدمة في حوسبة اللغة"، قطاع خدمة المجتمع وشئون البيئة، مارس ٢٠١٤.

الأنشطة التدريسية:

- اللغة اليونانية القديمة
- اللغة اليونانية الحديثة.
- فقه اللغتين اليونانية واللاتينية.
- علم بناء الجملة اليونانية
- النصوص اليونانية
- اللغة اللاتينية
- علم اللغة
- الحاسب الآلي
- البحث في قواعد البيانات العالمية.
- الأساليب الإلكترونية لعرض البرامج.

الاهتمامات البحثية

- الذكاء الاصطناعي
- علم اللغة الحاسوبي
- الأدب اليوناني القديم والحديث.

- تحليل الخطاب
- اللغات القديمة (اليونانية القديمة، القبطية، اللاتينية)
- الإنسانيات الرقمية

اللغات

- اللغة العربية: (اللغة الأم)
- اللغة الإنجليزية: ممتاز
- اللغة اليونانية الحديثة: ممتاز
- اللغة الإيطالية: جيد جدا
- اللغة الفرنسية: جيد
- اللغة اليونانية القديمة: ممتاز
- اللغة اللاتينية: ممتاز
- اللغة القبطية: جيد
- حاصل شهادة إجازة اللغة الإنجليزية TOEFL- مركز التدريب والاستشارات - كلية الآداب - جامعة عين شمس ١٩٩٩.

مناقشة رسائل

- ٢٠٢٢، "حروف الجر في اللغة اليونانية القديمة والحديثة، دراسة لغوية تطبيقية في مسرحية "هيراكليس مجنونا" ليوربيديس ويوروغوس بلاناس، رسالة دكتوراه، للباحثة هبة الله رماح ناصف، قسم الدراسات اليونانية واللاتينية، كلية الآداب، جامعة المنصورة. ٢٠٢٢.
- ٢٠٢٢، "صيغة البناء الأوسط في رواية رودانثي ونوسيكليس لثيونوروس بروذوموس: دراسة دلالية" رسالة ماجستير للطالبة: يمنى عماد محمد عزت، قسم الدراسات اليونانية واللاتينية، كلية الآداب، جامعة القاهرة."
- ٢٠٢١ "دراسة دلالية لصيغة الأمر في اللغة اليونانية من خلال وثائق بردية من العصرين البطلمي والروماني في مصر" رسالة دكتوراه للطالبة ندى لؤي محمود الزهيري، قسم الآثار والدراسات اليونانية والرومانية، بكلية الآداب جامعة الإسكندرية.
- ٢٠٢١ رسالة ماجستير "الأفعال اليونانية في اللغة القبطية: دراسة في علم اللغة المقارن" رويدا مأموني، معهد البحوث والدراسات القبطية

- ٢٠٢٠ رسالة دكتوراه "دلالات أسلوب الاستفهام في اللغة اليونانية القديمة والحديثة: دراسة لغوية تطبيقية من خلال مسرحية "أوديوس في كولونوس" عند سوفوكليس ومارونيتيس". لقاء عبداللطيف، كلية الآداب-جامعة المنصورة. ٢٠٢٠
- ٢٠١٩ رسالة ماجستير "المورفيمات المتعددة للتصريفات المنتظمة للأسماء في اللغة القبطية: (صعيدي-بحيري) (دراسة مورفولوجية)". "تيتي مورييس، معهد البحوث والدراسات القبطية بكلية الآداب جامعة الإسكندرية، ٢٠١٩
- ٢٠١٨ "رسالة ماجستير" "الأورستوس: الاستخدام النحوي والدلالي دراسة تطبيقية على مسرحية بروميثيوس مقيداً لاسخيلوس". سارة صالح كلية الآداب جامعة عين شمس ٢٠١٨ (إشراف ومناقشة)

المؤلفات العربية:

- اللغة اليونانية الحديثة، قواعد وتدريبات، كلية الآداب جامعة عين شمس، ٢٠٢٢
- معجم (هياموس) ثلاثي اللغة: اللغة اليونانية القديمة-اللغة الإنجليزية- اللغة العربية، المركز القومي للترجمة -القاهرة ٢٠١٩ (ISSN: 978-977-92-1317-0)
- معجم بطلميوس: دراسة معجمية ومعالجة حاسوبية، Nour Publishing، ألمانيا ٢٠١٧. (ISBN-13: 978-3330854659)
- "الحاسب الآلي: نظم وتطبيقات"، وحدة الحاسب الآلي-كلية الآداب-جامعة عين شمس، مطبعة جامعة عين شمس ٢٠١٢.
- الحاسوب وأمن المعلومات، كلية الآداب، جامعة عين شمس القاهرة، ٢٠١٤.
- المدخل إلى تكنولوجيا المعلومات، كلية الآداب، جامعة عين شمس، القاهرة ٢٠١٦.

المؤلفات الأجنبية:

- Ancient European Languages: A Linguistic Course, Ain Shams University, Cairo 2013.
- I Computer; The Theoretical and Practical Concepts of Computer, Ain Shams University, Cairo, 2014.
- Effective Presentation, Ain Shams University Press, Cairo, 2015
- An Introduction to Greek Translation :“Texts and Exercises” Ain Shams University Press, Cairo, 2020, ISBN 978-977-90-7444-3